

Bij ministerieel besluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van 29 juli 2010, ontvangt DOCS INTERNATIONAL BELGIUM NV, Pegasuslaan 5, 1831 MACHELEN, een hernieuwing van de gelijkgestelde vergunning als privé-tewerkstellingsagentschap voor de uitoefening van de volgende activiteit :

- Werving en selectie.

Deze hernieuwing van de vergunning wordt toegekend voor een duur van één jaar vanaf 7 juli 2010 en draagt het identificatienummer B-AB09.027.

Par arrêté ministériel de la Région de Bruxelles-Capitale, du 29 juillet 2010, DOCS INTERNATIONAL BELGIUM SA, Pegasuslaan 5, 1831 MACHELEN, reçoit le renouvellement de l'autorisation assimilée en tant qu'agence d'emploi privée pour l'exercice de l'activité suivante :

- Recrutement et sélection.

Le présent renouvellement de l'autorisation est accordé pour une durée d'un an à partir du 7 juillet 2010 et porte le numéro d'identification B-AB09.027.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

RAAD VAN STATE

[2010/18329]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Jozef Bakelants, Jan Bakelants, Paul Van De Vel en Godelieve Vercammen, die allen woonplaats kiezen bij Mr. Christophe Coen, advocaat, met kantoor te 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 210A, hebben op 26 juli 2010 met drie respectieve verzoekschriften de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de deputatie van de provincieraad van Antwerpen van 20 mei 2010 houdende goedkeuring van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Van de Wervelaan II », zoals definitief vastgesteld door de gemeenteraad Van Vorselaar in zitting van 25 januari 2010.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 9 juli 2010.

Deze zaken zijn ingeschreven onder de rolnummers G/A 197.192/X-14.590, G/A 197.193/X-14.591 en G/A 197.194/X-14.592.

Namens de Hoofdgriffier,

G. De Sloover,
Hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

[2010/18329]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Jozef Bakelants, Jan Bakelants, Paul Van De Vel et Godelieve Vercammen, ayant tous élu domicile chez Me Christophe Coen, avocat, ayant son cabinet à 2018 Anvers, Mechelsesteenweg 210A, ont demandé le 26 juillet 2010, par trois requêtes distinctes, l'annulation de l'arrêté de la députation du conseil provincial d'Anvers du 20 mai 2010 portant approbation du plan communal d'exécution spatiale « Van de Wervelaan II », tel qu'il a été fixé définitivement par le conseil communal de Vorselaar en séance du 25 janvier 2010.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 9 juillet 2010.

Ces affaires sont inscrites au rôle sous les numéros G/A 197.192/X-14.590, G/A 197.193/X-14.591 et G/A 197.194/X-14.592.

Au nom du Greffier en chef,

G. De Sloover,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[2010/18329]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Jozef Bakelants, Jan Bakelants, Paul Van De Vel und Godelieve Vercammen, die alle bei Herrn Christophe Coen, Rechtsanwalt in 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 210A, Domizil erwählt haben, haben am 26. Juli 2010 mit drei getrennten Klageschriften die Nichtigerklärung des Erlasses des Ausschusses des Provinzialrates von Antwerpen vom 20. Mai 2010 zur Billigung des kommunalen räumlichen Ausführungsplans «Van de Wervelaan II», wie er von dem Gemeinderat von Vorselaar in seiner Sitzung vom 25. Januar 2010 endgültig festgelegt wurde, beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 9. Juli 2010 veröffentlicht.

Die Sachen wurden unter den Nummern G/A 197.192/X-14.590, G/A 197.193/X-14.591 und G/A 197.194/X-14.592 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Im Namen des hauptkanzlers,

G. De Sloover
Hauptsekretär

RAAD VAN STATE

[2010/18330]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

Paul Van Egdome, Luc Aertssen, Henri Pauls, Ludo Sarens, Johan Michielsens, de NV Pauls Convoy Service en Patrick Verwerft, die allen woonplaats kiezen bij Mr. Frederik Vanden Bogaerde, advocaat, met kantoor te 8610 Kortemark, Torhoutstraat 10, hebben op 12 augustus 2010 de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 2 juni 2010 betreffende het wegverkeer van uitzonderlijke voertuigen.

CONSEIL D'ETAT

[2010/18330]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

Paul Van Egdome, Luc Aertssen, Henri Pauls, Ludo Sarens, Johan Michielsens, la SA Pauls Convoy Service et Patrick Verwerft, ayant tous élu domicile chez Me Frederik Vanden Bogaerde, avocat, ayant son cabinet à 8610 Kortemark, Torhoutstraat 10, ont demandé le 12 août 2010 la suspension et l'annulation de l'arrêté royal du 2 juin 2010 relatif à la circulation routière des véhicules exceptionnels.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 14 juni 2010.
Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 197.379/IX-6906.

Namens de Hoofdgriffier,
G. De Sloover,
Hoofdsecretaris.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 14 juin 2010.
Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 197.379/IX-6906.

Au nom du Greffier en chef,
G. De Sloover,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[2010/18330]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Paul van Egdom, Luc Aertssen, Henri Pauls, Ludo Sarens, Johan Michielsens, die Pauls Convoy Service AG und Patrick Verwerft, die alle bei Herrn Frederik Vanden Bogaerde, Rechtsanwalt in 8610 Kortemark, Torhoutstraat 10, Domizil erwählt haben, haben am 12. August 2010 die Aussetzung und die Nichtigerklärung des königlichen Erlasses vom 2. Juni 2010 über den Straßenverkehr der Sonderfahrzeuge beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 14. Juni 2010 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 197.379/IX-6906 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,

G. De Sloover
Hauptsekretär

HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

[C – 2010/09758]

Aanwerving van twee Franstalige administratieve deskundigen (m/v)

De Hoge Raad voor de Justitie (HRJ) werft twee Franstalige administratieve deskundigen aan (m/v).

Context van de functie :

De HRJ is een federaal orgaan met als voornaamste taak het verbeteren van de werking van de rechterlijke orde. De HRJ is onder meer belast met :

- het voordragen van kandidaten in het kader van de benoeming en de aanwijzing van magistraten,
- het organiseren van de examens die toegang geven tot de magistratuur en tot de gerechtelijke stage,
- het voorbereiden van de richtlijnen voor de magistratenopleiding,
- het ontvangen van klachten over de werking van de rechterlijke orde en het verzekeren van de opvolging ervan,
- het uitvoeren van een externe controle op de werking van het gerechtelijk apparaat en het formuleren van aanbevelingen voor het verbeteren van de werking van de rechterlijke orde,
- het uitbrengen van adviezen over wetsvoorstellen en ontwerpen met een weerslag op voornoemde werking.

(zie www.hrj.be).

Oprichting en verantwoordelijkheden :

U komt terecht in een omgeving met een duidelijke juridische context.

Eerste vacante functie :

U zal uw functie uitoefenen binnen de dienst die ondersteuning biedt aan de vier Bureauleden van de Hoge Raad.

U zal in het bijzonder een bureaulid bijstand verlenen op het vlak van administratie en organisatie.

Taken :

- verzorgen van de briefwisseling;
- behandelen van inkomend telefoonverkeer;
- verstrekken van informatie;
- maken van afspraken;
- indelen en bewaken agenda;
- aanleggen en bijhouden van werk- en vergaderdossiers;
- administratief en organisatorisch voorbereiden van vergaderingen.

Tweede vacante functie :

U zal uw functie uitoefenen binnen de dienst die ondersteuning biedt aan de Benoemings- en aanwijzingscommissies en in het bijzonder ondersteuning aan de juristen-secretarissen van deze Commissies.

CONSEIL SUPERIEUR DE LA JUSTICE

[C – 2010/09758]

Recrutement de deux experts administratifs francophones (m/f)

Le Conseil supérieur de la Justice (CSJ) engage deux experts administratifs francophone (m/f).

Contexte de la fonction :

Le CSJ est un organe fédéral ayant pour mission principale d'améliorer le fonctionnement de l'ordre judiciaire. Le CSJ est notamment chargé :

- de présenter des candidats à la fonction de magistrat dans le cadre des nominations et désignations,
- d'organiser les examens donnant accès à la magistrature et au stage judiciaire,
- de préparer les directives pour la formation des magistrats,
- de recevoir les plaintes sur le fonctionnement de l'ordre judiciaire et d'en assurer le suivi,
- d'exercer un contrôle externe sur le fonctionnement de l'appareil judiciaire et de formuler des recommandations pour l'amélioration du fonctionnement de l'organisation judiciaire,
- de rendre des avis sur les propositions et projets de loi ayant une incidence sur ledit fonctionnement.

(voy. www.csj.be).

Mission et responsabilités :

Vous vous trouverez dans un environnement au contexte clairement juridique.

Première fonction vacante :

La personne recrutée exercera ses fonctions dans un service qui offre un soutien aux quatre membres du Bureau permanent du Conseil supérieur.

Vous assisterez plus particulièrement un membre du bureau, au niveau administratif organisationnel.

Tâches :

- traiter la correspondance;
- traiter les communications téléphoniques entrantes;
- fournir de l'information;
- organiser les rendez-vous;
- organiser et tenir à jour l'agenda;
- constituer et tenir à jour les dossiers de travail et les dossiers de réunion;
- préparer des réunions au niveau administratif et de l'organisation.

Deuxième fonction vacante :

La personne recrutée exercera ses fonctions dans un service qui offre un soutien aux Commissions de nomination et de désignation et notamment l'assistance aux juristes secrétaires desdites Commissions.